




ZALAKAROS VÁROS


POLGÁRMESTERE

ELŐTERJESZTÉS

Zalakaros Város Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. május 8-i ülésére

- Napirendi pont címe:** Nemzetközi delegációk költségviselésével kapcsolatos döntés
- Készítette:** Sinkovics Norbert igazgató
- Egyeztetve:** Czirákiné Pakulár Judit polgármesterrel: 
Vlasicsné Fischl Timea pénzügyi osztályvezetővel:
- Tárgyalja:** Pénzügyi és Igazgatási Bizottság
- Pénzügyi fedezet:** Pénzügyi fedezet (2.700.000 Ft) az általános tartalék terhére biztosítható


Vlasicsné Fischl Timea
pénzügyi osztályvezető

Az előterjesztés és a határozati javaslat törvényességi szempontból megfelel.


Tulok Anett
jegyző

Előterjesztés Zalakaros Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2025. május 8 -i ülésére

Tárgy: Nemzetközi delegációkkal kapcsolatos költségek viselése

Az előterjesztést készítette: Sinkovits Norbert Zalakarosi Közösségi Ház és Könyvtár igazgató

Tisztelt Képviselő-testület!

Zalakaros város több településsel ápol különböző szintű kapcsolatot. Testvérvárosi kapcsolatokat ápolunk a németországi Puchheimmel, az ausztriai Asperhofennel és a lengyel Olesnával. Kiváló kulturális együttműködésben állunk a horvátországi Nedeliscével. Továbbá 2013. márciusában kötött szándéknyilatkozatot kulturális együttműködésről a Zalakarosi Közösségi Ház és a nedeliscei KUU Seljacka Sloga településsel.

Zalakarosra érkező partnertelepülések:

Az idei évben Asperhofen-Zalakaros testvérvárosi kapcsolat keretein belül 30 éves jubileumi ünnepség kerül megrendezésre. 2025. július 17-20. között Asperhofenből kb. 40-45 fő érkezik Zalakarosra, a csoport saját költségét fizeti. A csoporttal együtt utazik a meghívott 4 fős delegáció is, mely költségeit a korábbi gyakorlatnak megfelelően Zalakaros Város Önkormányzata biztosítja (felmerülő költségek: vendéglátás, programok, közös vacsora).

2025. július 17-20 között Olesno delegációja (4 fő) érkezik városunkba, felmerülő költségek: szállás félpanzióval, program, közös vacsora.

2025. őszén a puchheimi hivatal dolgozói (60 fő) érkeznek Zalakarosra köztük a delegáció, a csoport saját költségét fizeti, a delegáció (4 fő) költségeit Zalakaros rendezi, további költségek a következők lehetnek: vendéglátás, program.

A kölcsönösség jegyében évek óta működött a zalakarosi-puchheimi lakosok közötti látogatás, vendéglátás. Idén a zalakarosi lakosok látták volna vendégül a puchheimi lakosokat, viszont ez az időpont (a puchheimiek kérésére) jövő év tavaszára lett elhalasztva.

Zalakarosi delegáció partner településeken:

2025. július 24-27. Olesno meghívás érkezett.

Asperhofen, Puchheim még konkrét időpontot nem közölt, előreláthatólag az őszi időszakra küldenek meghívót.

Kulturális kapcsolat:

Továbbra is ápoljuk a kapcsolatot Nedeliscével, akik jelezték, hogy részt vennének a Folklóresten. Zalakaros pedig szívesen vesz részt az általuk szervezett fesztiválon, ahogy az elmúlt években is történt a kölcsönösség jegyében.

A kapcsolódó programelemeket, azok tervezett költségeit részletesen az 1. számú táblázat tartalmazza, mely alapján a nemzetközi delegációkkal kapcsolatos költségek mintegy 2,7 millió Ft-ot tesznek ki. Az ehhez szükséges pénzügyi fedezet a 2025. évi költségvetésben nem került tervezésre, az az általános tartalék terhére biztosítható.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és az alábbi határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

Zalakaros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. a Nemzetközi kapcsolatok ápolásával kapcsolatos program- és költségtervet az előterjesztés melléklete szerint megismerte és elfogadja,
2. a kapcsolódó költségek pénzügyi fedezetét Zalakaros Város Önkormányzata 2025. évi költségvetésének Általános tartaléka terhére biztosítja 2.700.000 Ft összegben.

Határidő: azonnal

Felelős: Czirákiné Pakulár Judit polgármester

Zalakaros, 2025. április 30.


Czirákiné Pakulár Judit
polgármester

1. számú melléklet

2025. évi tervezett nemzetközi kapcsolatok költségeivel

Zalakarosra érkező partnertelepülések

Időpont	Partnertelepülés	Létszám	Költség	Megjegyzés
2025. július 17-20.	Asperhofen	40 fő	750.000 Ft 3 éjszaka szállás reggelivel, 4 fő részére (ART Hotel), vendéglátás, programok, közös vacsora delegációnak, kirándulás	Asperhofenből 40 fő érkezik a delegáción (4 fő) kívül mindenki saját költségen érkezik.
2025. július 17-20.	Olesno	4 fő	400.000 Ft 3 éjszaka szállás félpanzióval (Fürdőhotel), kirándulás, program, étkezés, közös vacsora	Olesnoi delegáció meghívása Városnapokra. (18-án csak reggeli)
2025. szeptember 26- 29.	Puchheim	4 fő	650.000 Ft 3 éjszaka szállás, félpanzióval (ART Hotel), ital	Puchheimi delegáció
2025. szeptember 26- 29.	Puchheim	60 fő	300.000 Ft program, vendéglátás a Korzón (szendvics vagy pogácsa, ital)	Saját költségen kb.60 fő érkezik
Mindösszesen:			2.100.000 Ft	

Zalakarosi delegáció partnertelepüléseken

Időpont	Helyszín	Létszám	Költség	Megjegyzés
2025. július 24-27.	Olesno	4 fő	Útiköltség, autópálya díjak, ajándék: 200.000 Ft	delegáció kiutazása
2025.	Puchheim	4 fő	Útiköltség, autópálya díjak, ajándék: 200.000 Ft	delegáció kiutazása
2025.	Asperhofen	4 fő	Útiköltség, autópálya díjak, ajándék: 200.000 Ft	30 éves jubileum Asperhofenben, delegáció kiutazása
Mindösszesen:			600.000 Ft	